

**Rettens dom (Syvende Afdeling) af 17. februar 2011 —
Zhejiang Xinshiji Foods og Hubei Xinshiji Foods mod Rådet**

(Sag T-122/09)

»Dumping — import af tilberedte eller konserverede citrusfrugter med oprindelse i Folkerepublikken Kina — ret til forsvar — begrundelsespligt — princippet om god forvaltningsskik — artikel 15, stk. 2, og artikel 20, stk. 4 og 5, i forordning (EF) nr. 384/96 (nu artikel 15, stk. 2, og artikel 20, stk. 4 og 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009)«

1. *EU-retten — principper — ret til forsvar — indrømmelse heraf under administrative procedurer — antidumping — institutionernes forpligtelse til at sikre underretning af de berørte virksomheder — rækkevidde — bestemmelser om kommunikation — overskridelse af fristen på en måned mellem den endelige fremlæggelse af oplysninger for de berørte virksomheder og Kommissionens endelige afgørelse eller forslag om endelige foranstaltninger — indvirkning (Rådets forordning nr. 384/96, art. 20, stk. 4) (jf. præmis 26, 27 og 29)*
2. *Fælles handelspolitik — beskyttelse mod dumping — undersøgelse — institutionernes forpligtelse til at sikre underretning af de berørte virksomheder — rækkevidde — udeladelse i den endelige underretningsskrivelse af nærmere angivelse af metoden til beregning af EF-erhvervsgrenens salg — indvirkning (Rådets forordning nr. 384/96, art. 20) (jf. præmis 37, 38 og 40-42)*
3. *Fælles handelspolitik — beskyttelse mod dumping — skade — relevante faktorer — andre faktorer end import, der skader erhvervsgrenen i Fællesskabet — virkningen af råmaterialepriserne (Rådets forordning nr. 384/96, art. 3, stk. 5-7) (jf. præmis 52-62)*

4. *Fælles handelspolitik — beskyttelse mod dumping — skade — institutionernes skønsbeføjelser — grænser — pligt til at foretage en omhyggelig og upartisk undersøgelse af alle relevante omstændigheder — institutionernes forpligtelse til at sikre underretning af de berørte virksomheder — Kommissionens manglende underretning om de forhold, der begrundet rimeligheden i sammenligningen mellem eksportpriserne og EF-erhvervsgrenens priser — tilsidesættelse af retten til forsvar samt af begrundelsespligten (Rådets forordning nr. 384/96, art. 3, stk. 2 og 3, og art. 20) (jf. præmis 75-80, 84-86, 90 og 91)*
5. *Institutionernes retsakter — begrundelse — forpligtelse — rækkevidde — afhjælpning af begrundelsesmangel under retssagen — ikke tilladt (art. 296 TEUF) (jf. præmis 92)*
6. *Annulationssøgsmål — anbringender — overtrædelse af væsentlige form-forskrifter — en institutions tilsidesættelse af sin forretningsorden (art. 263 TEUF; Rådets forordning nr. 384/96, art. 15, stk. 2) (jf. præmis 102-110)*

Angående

Påstand om annullation af Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008 af 18. december 2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om endelig opkrævning af den midlertidige told (EUT L 350, s. 35.), for så vidt som den vedrører sagsøgerne.

Konklusion

- 1) Rådets forordning (EF) nr. 1355/2008 af 18. december 2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer tilberedte eller konserverede citrusfrugter (mandariner osv.) med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om endelig opkrævning af den midlertidige told annulleres, for så vidt som den vedrører Zhejiang Xinshiji Foods Co. Ltd og Hubei Xinshiji Foods Co. Ltd.

- 2) Zhejiang Xinshiji Foods Co. Ltd og Hubei Xinshiji Foods Co. Ltd bærer halvdelen af deres egne omkostninger.
- 3) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler halvdelen af Zhejiang Xinshiji Foods Co. Ltd og Hubei Xinshiji Foods Co. Ltd's omkostninger.
- 4) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.

**Rettens dom (Anden Afdeling) af 17. februar 2011 —
J & F Participações mod KHIM — Plusfood Wrexham (Friboi)**

(Sag T-324/09)

»EF-varemærker — indsigelsesprocedure — ansøgning om EF-figurmærket Friboi — det ældre nationale ordmærke FRIBO — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — reel brug af det ældre varemærke — artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009«

1. *EF-varemærker — bemærkninger fra tredjemand og indsigelse — behandling af indsigelsen — bevis for brug af det ældre varemærke — reel brug — begreb — bedømmelseskriterier (Rådets forordning nr. 207/2009, art. 42, stk. 2 og 3) (jf. præmis 26 og 27)*
2. *EF-varemærker — definition på og erhvervelse af et EF-varemærke — relative registreringshindringer — indsigelse fra indehaveren af et identisk eller lignende ældre varemærke, der er registreret for varer eller tjenesteydelser af samme eller lignende art — risiko for forveksling med det ældre varemærke [Rådets forordning nr. 207/2009, art. 8, stk. 1, litra b)] (jf. præmis 45 og 69)*